

30天

纵横美利坚

王瑾|著



東方出版中心

30天

纵横美利坚

王瑾 著

东方出版中心

图书在版编目(CIP)数据

30 天纵横美利坚 / 王瑾著. —上海: 东方出版中心,
2009.4

ISBN 978-7-80186-969-2

I. 3… II. 王… III. 旅游指南—美国 IV. K971.29

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2009)第 030033 号

30 天纵横美利坚

出版发行: 东方出版中心

地 址: 上海市仙霞路 345 号

电 话: 021-62417400

邮政编码: 200336

经 销: 全国新华书店

印 刷: 上海锦佳装璜印刷发展公司

开 本: 889×1194 毫米 1/32

字 数: 230 千

印 张: 9.25

插 页: 2

版 次: 2009 年 4 月第 1 版第 1 次印刷

ISBN 978-7-80186-969-2

定 价: 32.00 元

版权所有,侵权必究

目录

001 **东海岸历史之旅**

002 纽约 (New York City)

032 费城 (Philadelphia)

054 华盛顿 (Washington, D.C.)

072 波士顿 (Boston)

105 **北部自然风光之旅**

106 水牛城 (Buffalo)

122 冰川国家公园 (Glacier N.P.)

144 黄石国家公园 (Yellowstone N.P.)

170 大蒂顿国家公园 (Grand Teton N.P.)

191 **西海岸休闲之旅**

192 拉斯维加斯 (Las Vegas)

208 旧金山 (San Francisco)

230 洛杉矶 (Los Angeles)

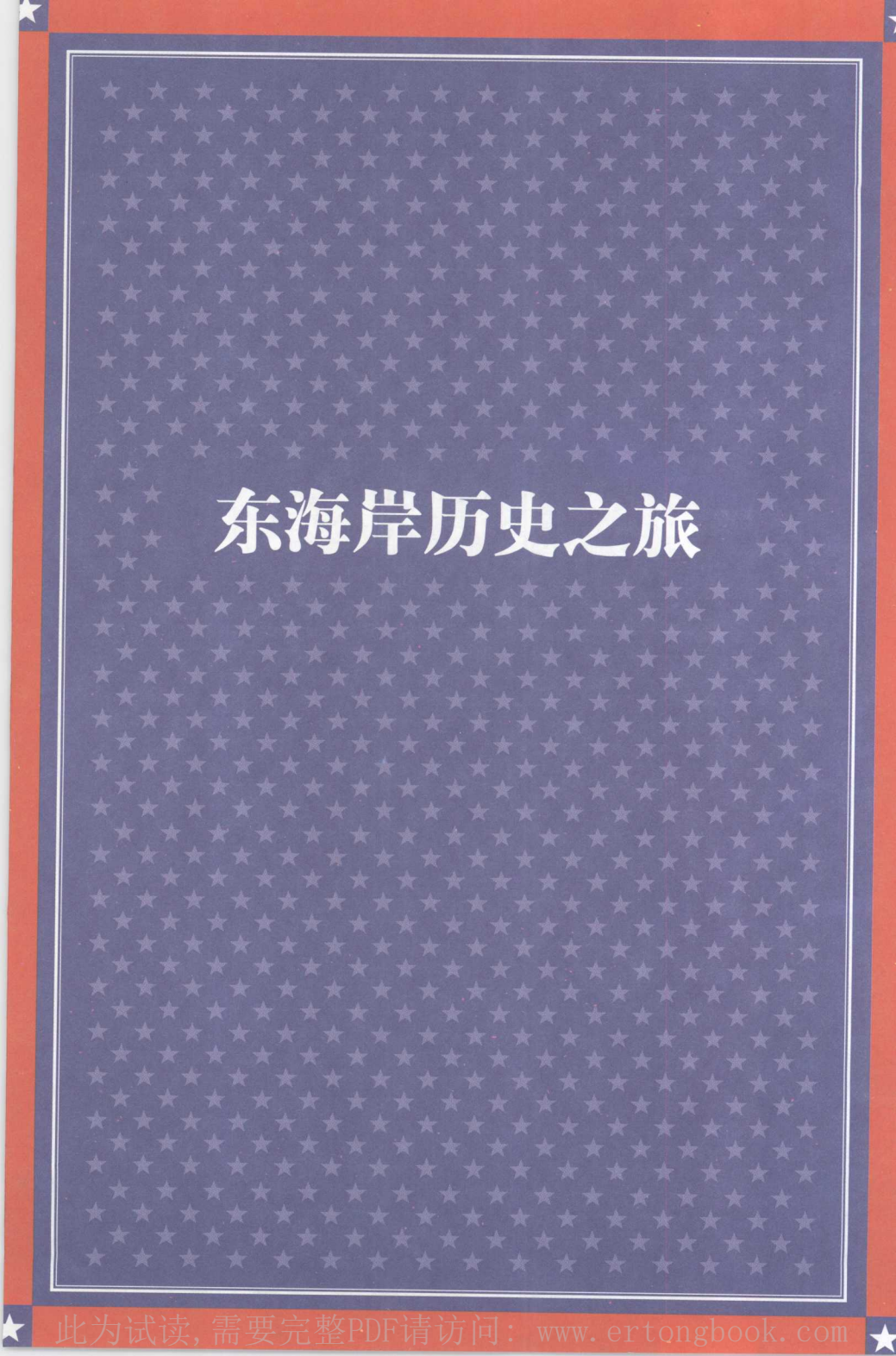
252 夏威夷 (Hawaii)

274 **附录一：纵横美国路线图**

276 **附录二：旅美小典**

282 **附录三：主要地名和景点中英文对照**

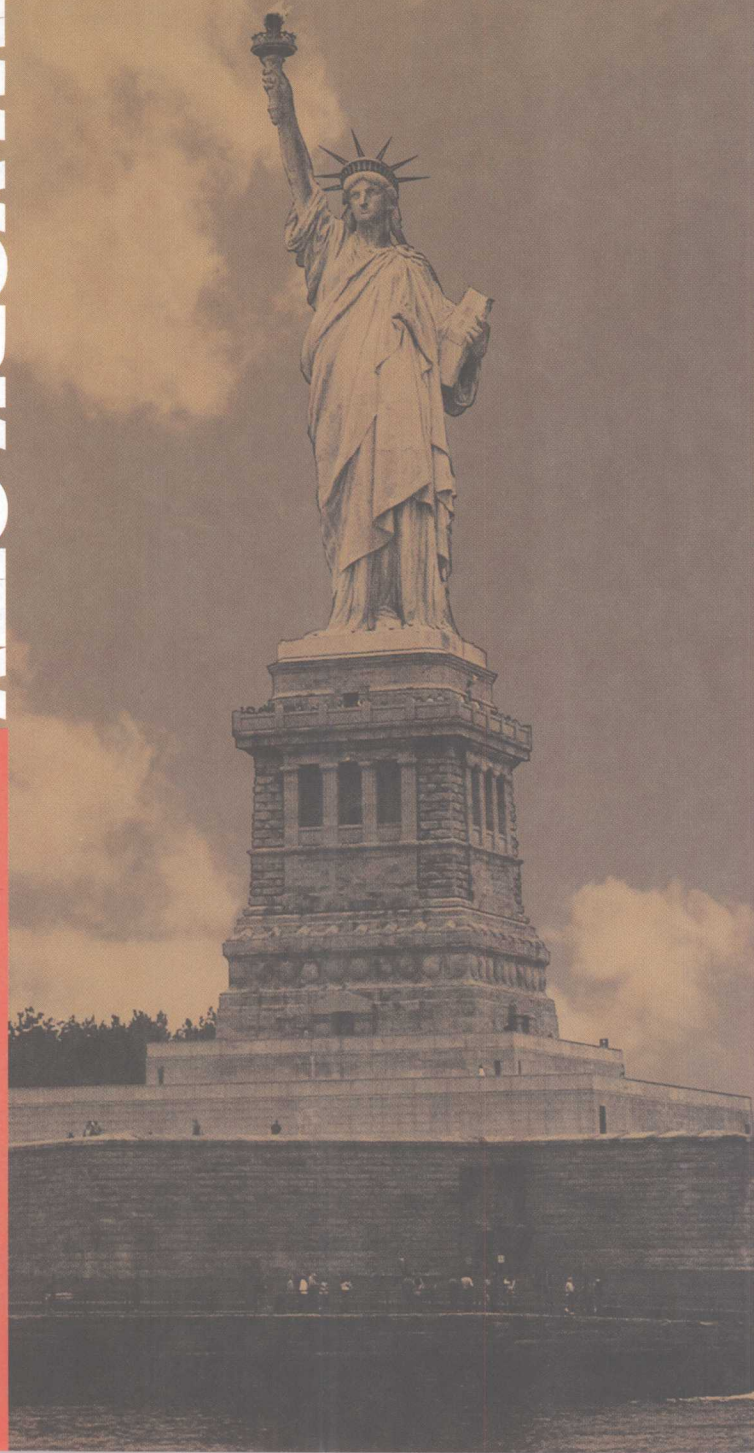
291 **后记：读万卷书，行万里路**



东海岸历史之旅

NEW YORK CITY

★ 纽约



走过...

7月4日

傍晚时分从上海飞抵纽约 (New York City)

7月5日

- ★ 炮台公园 (The Battery)
- ★ 自由之岛 (Liberty Island) 上的自由女神像 (Statue of Liberty)
- ★ 埃利斯岛 (Ellis Island)
- ★ 斯塔滕岛 (Staten Island)
- ★ 华尔街 (Wall Street)
- ★ 世界贸易中心遗址 (Ground Zero)
- ★ 曼哈顿中心 (Midtown Manhattan)
- ★ 第五大道 (Fifth Avenue)

7月6日

- ★ 中央公园 (Central Park)
- ★ 大都会艺术博物馆 (The Metropolitan Museum of Art)
- ★ 联合国总部 (United Nations Headquarters)
- ★ 时代广场 (Times Square)

7月7日

- ★ 福坦莫大学 (Fordham University)

7月8日

离开后乘火车去费城 (Philadelphia)

城市

容易被国人混淆的纽约州和纽约市

New York 是指纽约州，而它的首府是纽约市——New York City，一般被直呼为纽约。纽约州东临大西洋，西面连接五大湖中的伊利和安大略湖，北面与加拿大接壤。周边的五个州与之相连，分别是佛蒙特州、马萨诸塞州、康涅狄格州、新泽西州和宾夕法尼亚州。

“纽约”是当时英国殖民统治者的命名

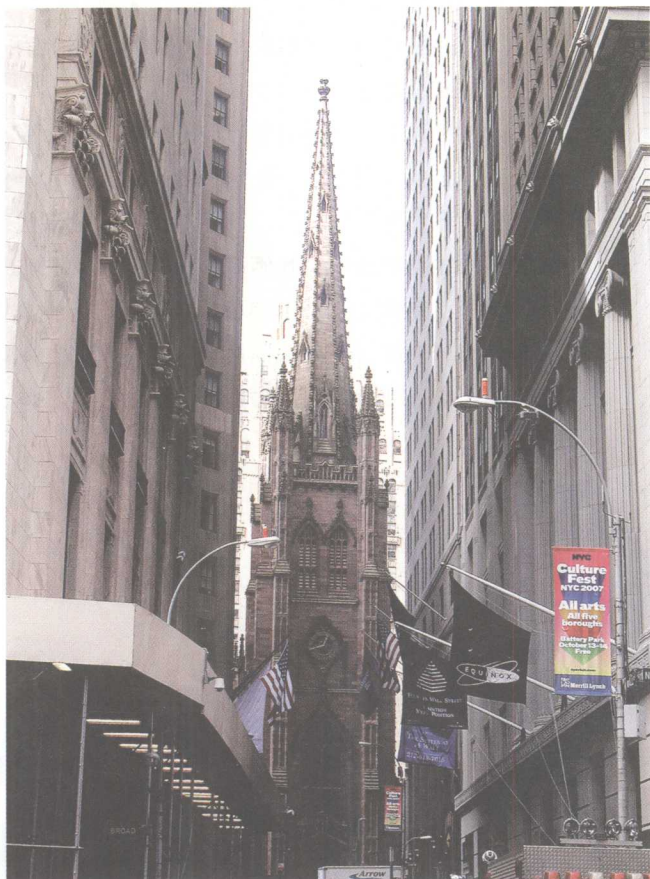
如今每平方英里 402 人的纽约州，在欧洲人到来之前，只有 10 万土族人定居在此。1524 年，Verrazano 受法国国王的派遣到美洲大陆探险，成为第一个到达纽约的欧洲人。现在连接布鲁克林和斯塔滕岛的桥 Verrazano Narrows Bridge，就是以他的名字命名的。1609 年，英国探险家亨利·哈得孙接受荷兰派遣至此，在航行时发现了一条河，就以自己的名字命名为哈得孙河，并将周边的土地都归属于荷兰。1624 年，荷兰在曼哈顿南部建立新阿姆斯特丹殖民区；1626 年，荷兰商人用价值 86 荷兰盾的假珠宝等从原住民手中购买了整个曼哈顿——即美国历史上的“曼哈顿购买事件”。1664 年英荷战争中，英军大胜后，则将这块新纳入囊中的土地命名为了 New York，这是借用的一个英国本土的城市名字，并引发了第一波的欧洲移民潮。

美国好多城市的名字与英国的城市相同，原因便是如此。只是这些历史留下的殖民痕迹，现在已经有了完全不同的风貌。

1825 年伊利运河的开通，将纽约州、哈得孙河和五大湖连起来，确立了纽约成为美国最主要航运港的地位，在美国的独立战争和内战中为军队输送了大量物资。内战结束后，资本家、实业家、金融家，以及南部的黑人，欧洲、亚洲的移民大量涌入纽约，去追寻各自的美国梦。19 世纪末，纽约的摩天大楼已经拔地而起，宣告一个工业帝国和金融帝国的诞生。

方圆 930 平方公里的现代大都市

如今的纽约已发展成经济中心、商业中心、金融中心和文化中心，是美国最大的城市，也是世界上知名的大都市。它共由五个行政区组成：布朗克斯是城郊结合区，拥有扬基体育馆；曼哈顿最具吸引力，也是主要观光点集中地；皇后区是最大的一个行政区和少数民族聚居区，这里的人们使用一百二十多种不同的语言；布鲁克林是时尚人士首选住处；斯塔腾岛则略为偏远。



华尔街和瑞尼迪教堂

游历

7月5日

爱上纽约地图

我们的酒店在中央公园边上，酒店对面是地铁站和一家 24 小时营业的杂货店兼花店。因为时差的缘故，我和小汤早早就醒了。当我们坐在对面的星巴克用早餐时，8 点都没到，路上的人和车都不多，上班族正在街头跑步锻炼。

由于在上海没有找到合适而专业的美国旅游书，面对这个新城市时，一下子找不到北了，于是就在书报亭先买了一张地图。这张可折叠的地图只有手掌大小，介绍了曼哈顿的主要景点和地铁线路，可蜘蛛网似的地铁图看得我俩都头皮发麻。只好又去请教书报亭的土耳其老板，究竟是坐出租车观光方便呢，还是搭地铁方便？

他说每个刚到纽约的人面对这张地铁图都会头痛，不过半天以后就会爱上它，因为地铁是最方便和快捷的交通工具。



好用的折叠式地图

果不其然，在纽约的这几天里，全靠这张地图了。一旦学会了使用它，大街小巷的穿行都不再是问题。曼哈顿的道路横向和纵向都是笔直的，横向叫“街”(St)，用数字从小到大按顺序标号，纵向叫“大道”(Av)，也用数字标号；而地铁站大多数也用这条街的数字号来命名，少数用附近的标志物命名，如时代广场等。

平时，我们在电影等媒体中见到的纽约大多取景于曼哈顿，那些摩天大楼和灿烂的灯光主要分布在曼哈顿的南面。略微研究了地图后，我们决定从最南端向北一点点推进，游览主要景点，地铁一号线可以方便地将我们带到目的地。

自由女神像——法国人送给美国的礼物

我们的第一个目标是到炮台公园搭船去自由之岛，访问自由女神像。

炮台公园在曼哈顿最南段，面向哈得孙河。1623年，荷兰殖民者就是从这儿登陆，后来的第一座大炮也是在这里竖立起来，以保卫年轻的新阿姆斯特丹城，抵御大英帝国的进攻。今天的公园里有的则是大片草坪，坐在河边的长椅上，可以眺望远处的自由女神像。天气好的时候，日出或日落时霞光会将河面染成一整片金色。

公园里的角角落落还有二十多种各不相同的纪念碑，印象最深的一组由4块巨大的大理石碑和老鹰雕像共同组成的纪念碑，它们与隔河的自由女神像遥遥相望。

去自由之岛的售票处设在公园的克林顿城堡里，长长的参观者队伍一直排到河边。这座建于1811年的城堡当时是一处荷兰殖民者用来抵御英军入侵的军事防御工事。1855年至1890年期间，它成为移民局所在地，约有800万移民在这里短暂停留过。现在的它只留存下来了一圈围墙，在夏季的夜晚，经常举行免费音乐会。

自由之岛上，高达151英尺的自由女神像寓意着“自由照亮世界”，是美国的象征，也是纽约的标志。但恐怕很少人知道，她是法国人为纪念美国独立100周年送给美国人的礼物，用以纪念在反抗大英



远眺自由女神像

帝国的革命战争中美法联合的友谊。

1865年，法国文人 Edouard Laboulaye 开始构想为法国和美国的共同理想修筑一座纪念碑。1871年，法国雕塑家 Frederic Auguste Bartholdi 到美国考察选址。那时，只有通过水路，乘船从海上抵达美国，而 Frederic Auguste Bartholdi 的理想就是，让每一位到达这片大陆的人第一眼就能看到她。回国后，他在巴黎花了十多年的时间设计和制作了这件伟大的作品。1886年，竖立在自由之岛上的自由女神像揭幕，实现了他的梦想。从此，自由女神像成为每艘进入纽约港船只的航标，无数人在望见她后，都忍不住热泪盈眶。

钢结构的自由女神雕塑无疑做得非常精巧。内部钢架由埃菲尔铁塔的设计师 Gustave Eiffel 设计，最高可以让人抵达雕像的皇冠和



火炬处；而位于皇冠处的大厅曾经是世界上浪漫的十大结婚地之一。可惜的是，在 9·11 事件以后，皇冠和火炬对参观者关闭了。现在的游客们可以在小岛上漫步，但要进入基座内的博物馆，或抵达 10 楼基座的最高处，通过玻璃顶观察塑像巧妙的内部结构，均需要在船票售票处取得 Time Pass，每天限量提供，先到先得。此外，上岛后游客还要通过安检，双肩包等较大物件都不可随身携带，但相机和小包可以。

纽约港环抱的另两座岛屿

埃利斯岛离自由之岛不远，来去很方便。1892 年至 1954 年，它一直是美国的主要移民中转地，超过 1200 万的移民在这里上岸，美国一半以上人口的先辈都是经由这里到达美国各地。无数或贫困潦倒或受政治、宗教迫害的移民千里迢迢地投奔到这个没有君主制的国家，希望开始全新的生活——那时，独立后的美国是世界上第一个宣称国民自治的自由民主国家。今天的埃利斯岛上，当年的移民大厅现在已经改为移民博物馆，是一座修缮一新的红顶雄伟建筑，里面陈列的老照片和电影，记录了美国的移民史，并为游客提供多种语言的解说器（但没有中文）。

天突然变得阴沉起来，我们赶回 South Ferry 大楼，搭乘上午最后一班免费到斯塔滕岛的渡船。候船厅里聚满了乘客，大多数是观光者。宽大的渡船船身较长，内厅排满了长排座椅，外圈甲板上也安放了座椅，小食吧提供热狗和饮料。船慢慢地驶离码头，我们与一些手持相机和录像机的游客靠在船舷边，尽情地欣赏着纽约港，一瞬间，有了种坐在黄浦江的摆渡船上观赏浦江两岸风光的错觉——但这艘船的船体大约是黄浦江上船的六七倍，哈得孙河的河面也远较黄浦江宽广，河心点缀着小岛，以褐红砖墙为主的港口边的建筑在身后摩天大楼的衬托下，愈发含蓄而低调。





迷雾中的纽约港

华尔街的双塔倒塌了，还有璀尼迪教堂

等到我们从岛上回来，搭地铁直奔华尔街时，已是午饭时分。

出地铁站就是一家西餐厅，一些在附近工作的白领正在用午餐。我们也入乡随俗要了三明治和汉堡，匆匆地饱餐之后，就往华尔街上走。突然，一座歌特式尖顶的古老教堂闯入我们眼帘：它就是建于1697年的璀尼迪教堂。在教堂外表和内部的装饰物中，有些是具有300年以上历史的艺术珍品。教堂的院子里则摆放了一件造型奇特、被漆成鲜红色的根雕艺术品，它的来历也不简单，是一棵历经9·11磨难后的树的残骸。我相信，它的存在会成为一种永恒的提醒，提醒我们事实的残酷和生命的宝贵。

教室内，新的管风琴取代了在9·11中毁掉的那一架，远处大厅尽头的光线透过彩色玻璃柔和地照射进来，尽显宗教的神圣色彩。教堂门口有些义工在向行人发节目单，走廊里也临时加设了一些座椅，马上要举行一场免费的音乐会。以管风琴为主的教堂音乐和合唱总如天籁之音一般，将和平的美好意愿传得特别远……

三百多年前的璀尼迪教堂，周围是成片的农田，规模远小于现在，但它在宗教上的地位很高，不仅为其他教区提供帮助，还协助建立新的教堂，华盛顿总统也在这儿参加过感恩节典礼。20世纪初的大萧条时期，璀尼迪教堂成为许多无家可归者的庇护所。9·11事件发生后不久，璀尼迪教堂就对在现场清理废墟的工作人员开放，让他们的身体和精神能得到片刻的休息和安抚。

璀尼迪教堂还是远近闻名的大量曼哈顿地产的拥有者。因为早在1705年，英国女王安妮就将教堂周围215英亩的土地都封赏给了教堂，如哈得孙广场的所有权就属于它。

教堂不远处，建于1766年的圣保罗小教堂，曾经是华盛顿总统做祷告的地方，规模要小一点。9·11中，它震碎了一些玻璃窗；9·11之后，它成为民众寄托哀思的场所。

往前走一个街区，我们来到了华尔街的心脏地带。联邦大厅和纽约证券交易所在短短的一条街上对峙，高大的石柱将联邦大厅撑



教堂庭院内的红色根雕